



*Kraj navýšil rozpočet pre Pichne - 2. str. *Europeniaze pre kultúru - 2. a P1. str. *Spomienka na J. Marcineka - 3. str. *Vikendové výsledky - 7. str. *"PEG" do B. Bystrice - 8. str. *Pozitívne hodnotenie TIC - P1. str. *Laureáti Ceny PSK - P2. str. *Umelci v ateliéri - P3. str. *Deň jablka - P3. str. *Po stopách Rusínov - P4. a 8. str.

Iniciatíva „Snina bez bariér“ v akcii

Pracujeme na bezbariérovosti infraštruktúry v Snine

V prvej polovici októbra sa uskutočnilo úvodné stretnutie pracovnej skupiny iniciatívy „Snina bez bariér“ a zároveň rozdelenie úloh:

- monitoring technických prekážok ciest, chodníkov, verejných priestranstiev a budov,
- posudzovanie navrhovaných bezbariérových riešení pripravovaných investičných akcií mesta z pohľadu reálnych požiadaviek a obmedzení zdravotne znevýhodnených obyvateľov,
- aktívna účasť na kontrolných dňoch mesta ohľadom chodníkov, ciest a parkovísk.

Dôraz na elimináciu projektov „od stola“

Skupina pracuje na zjednodušení života pre zdravotne znevýhodnených



Po stretnutí pracovnej skupiny iniciatívy „Snina bez bariér“

Sninčanov priamo so zástupcami obyvateľov, ktorých sa to bytostne týka.

Ambasádorom iniciatívy „Snina bez bariér“ je športovec a olympionik Sa-

mo Andrejčík. Veľmi teší, že zároveň pozvanie do tímu prijali aj Petra, Nikola a Janik Hašuf, ďalší športovec. A samozrejme aj ich rodičia, ktorí vedú čo znamená každodenne prekonávať prekážky, ktoré vieme určite odstrániť. Má obrovský zmysel na správnych riešeniach čo najskôr pracovať, a to aj preto, že to je našou spoločenskou povinnosťou.

Plnohodnotná Snina pre každého

Teším sa na spoločný výsledok, ktorý prinesie Snine bezproblémové fungovanie všetkým bez rozdielu.

Spolupráca prináša riešenia

Ďakujem za stretnutie a za iniciatívu spraví vo Snine ešte lepšie mesto pre život, čo určite mnohí ocenia: „Snina pre všetkých, mesto bez bariér.“

*Ing. Daniela Galandová,
primátorka Sniny*

Odborná stáž žiakov SOŠ Snina v poľskom Vroclave

Celí tri týždne strávili žiaci Strednej odbornej školy Snina na odbornej stáži vo Vroclave, ktorú zastrešoval program Erasmus+. Odbornej praxe sa zúčastnilo dvadsať žiakov z odborov autoopravár-mechanik, ochrana osôb a majetku a kuchár.

Na celkový priebeh praxe dozerali dvaja pedagógovia, učiteľ telesnej a špeciálnej telesnej výchovy, Mgr. Pavol Kaňuk a Mgr. Slavomír Štofík. Žiaci a učiteľia boli ubytovaní v centre mesta v krásnych v apartmánoch hotela Galéria Italiana, ktoré boli vybavené aj modernou kuchyňou s obývačkou, kde mohli tráviť svoj voľný čas.

Hneď v prvý deň, 20. septembra mali všetci spoločný úvodný meeting, v ktorom sa dozvedeli všetky potrebné informácie o Poľsku, meste Vroclav, ako aj o jednotlivých pracoviskách. Chlapci z odboru autoopravár-mechanik vykonávali prax v troch prevádzkach - Pol Motors-Ford, Opel - MM Cars a a Lexus. Každé ráno začínali raňajkami a potom odchádzali na svoje pracoviská. Autoopravári-mechanici si počas praxe vyskúšali, čo prináša práca v autoservise a zdokonalili svo-

je zručnosti pri opravě a diagnostike áut.

Žiaci odboru kuchár pracovali v reštauračných zariadeniach zameraných na medzinárodné kuchyne - izraelskú, čínsku, japonskú a iné. Praxovali ako pomocní kuchári a naplňovali ich práce bola predpríprava jedál, čistenie a krájanie mäsa a zeleniny a príprava plniek do rôznych pokrmov. Niektorí žiaci sa zdokonalili v príprave kvásku a následne cesta na chlieb. Nadobud-

nuté zručnosti určite využijú nielen v škole, ale aj neskôr pri práci kuchára. Šesť žiakov z odboru ochrana osôb a majetku pracovalo na troch rôznych pracoviskách. Štyria z nich praxovali v obchodnom centre Wrocław Fashion Outlet, kde mali na starosti zabezpečovanie a činnosť centra, ktoré vykonávali prostredníctvom bezpečnostných kamier a kamerových systémov. Súčasťou kontroly boli aj pochôdzky a kontrola dodržiavania opatrení v ná-

kupnom centre. Dvaja žiaci prax vykonávali v múzeu zbraní a múzeu umenia, kde dohliadali na poriadok a dodržiavanie bezpečnostných opatrení. Súčasťou ich práce bolo aj zabezpečovanie objektu pred krádežou.

Žiaci si z praxe odniesli množstvo nových poznatkov, zážitkov, ale aj skúseností, ktoré využijú vo svojom ďalšom štúdiu a neskôr v zamestnaniach. Pedagogický dozor dohliadal aj na činnosť mimo praxe a žiakom pripravili nabitý kultúrny program. Spoločne navštívili rôzne obchodné centrá, botanickú a zoológickú záhradu a preliadky historických centrov Vroclavu. Nevynechali ani návštevu vojnového a archeologického múzea, horolezeckú stenu alebo na plavbu loďou.

Čo dodať na záver? Okrem vyššie spomínaných skúseností, atrakcií a zážitkov si domov priniesli aj certifikáty o absolvovaní programu Erasmus+ a pamätné darčeky. Aj napriek opatreniam s koronavírusom bol program Erasmus+ v poľskom meste Vroclav úspešný a žiaci tak získali cenné skúsenosti, ktoré im už nikto nemôže vziať. (soš)



Návšteva a zdolávanie horolezeckej steny

Krajskí poslanci navýšili rozpočet na povodňové škody v obci Pichne

Krajskí poslanci sa stretli 18. októbra formou videokonferencie a čakalo na nich 25 bodov programu.

V poradi už šiesta úprava rozpočtu

Krajský parlament sa zaoberal v poradí už šiestou úpravou rozpočtu, ktorá priniesla navýšenie bežných príjmov a kapitálových výdavkov na dofinancovanie už začatých investičných akcií - ako sú napríklad projekty v doprave - konkrétne dofinancovanie obchvatu obce Kapušany či Raslavice. Financie sú vyčlenené aj na nové projekty - konkrétne ide o investície vo vzdelávacích inštitúciách vo výške viac ako 145-tisíc eur, v sociálnom zabezpečení v objeme takmer 136-tisíc eur a v kultúrnych službách, kde je vyčlenených takmer 286-tisíc eur. Peniaze čiastočne smerujú do Okresnej knižnice Dávida Gutgesela v Bardejove, Šarišskej galérie v Prešove, ale najviac do Podtatranského múzea v Poprade, ktoré realizuje špecializovanú expozíciu Kniežacej hrobky.

Dalšie financie na cesty a mosty poškodené povodňami

Krajskí poslanci na svojom 30. zasadnutí schválili úpravu rozpočtu bežných a kapitálových výdavkov na rok 2021 z dôvodu odstraňovania povodňových škôd na mostoch a cestách III. triedy na území PSK. Konkrétne odsúhlasili navýšenie v celkovej výške 540-tisíc eur. Z toho 103 tisíc eur z bežných

a 430-tisíc eur z kapitálových výdavkov na práce týkajúce sa eliminácie povodňových škôd na ceste III/3481 Snakov a III/3482 Hrabské a 7-tisíc eur z bežných výdavkov na odstraňovanie škôd v okrese Bardejov.

Navýšenie rozpočtu na povodňové škody v obci Pichne

K navýšeniu rozpočtu bežných výdavkov došlo v súvislosti s povodňami v obci Pichne. Krajskí poslanci schválili SÚC PSK na stavebné práce pri likvidácii povodňových škôd v obci financie vo výške 275 140 eur. Ide o sumu, ktorá bola v roku 2020 po schválení rozpočtového opatrenia pre obec Pichne

v celkovej výške 600-tisíc eur vrátane PSK pre nevyčerpanie prostriedkov (z tých 324 860 bolo na účel použitých). Nevyčerpané boli z dôvodu začatia zimnej údržby ciest a problémov s uložením rozvodov SPP v cestnej priekope.

Do bežnej údržby sa zaradili strategicky významné úseky ciest

Na ostatnom zasadnutí krajského parlamentu sa rozhodlo aj o zaradení strategicky významných účelových ciest na území PSK do bežnej údržby v rámci činnosti SÚC PSK. Jedná sa o úseky, ktoré vedú k známym turistickým lokalitám a strediskám cestovného ru-

chu v Prešovskom kraji. Konkrétne sa jedná o 3,6 km úsek cesty v obci Bžany v smere do rekreačnej oblasti Domaša - Valkov. Ďalej 0,9 km úsek cesty v obci Ždiar, smerujúci k významnému stredisku Bachledova dolina. Do bežnej údržby sa zaradil aj 8,8 km úsek za obcou Ždiar v smere do obce Osturňa, 2,5 km úsek v obci Osturňa - časť pamiatková rezervácia, ako aj 2,3 km úsek v obci Lučivná v smere do Lopusnej doliny. A ďalej 1,4 km úsek v obci Jezerko, 0,9 km úsek v obci Veľká Franková smerujúci k turistickému hraničnému priechodu s Poľskom a 2,5 km úsek v obci Štrba v smere na Štrbské pleso.

Nová regionálna školská stratégia

Regionálna stratégia výchovy a vzdelávania v stredných školách v územnej pôsobnosti PSK na školský rok 2022/2023 je schválená. Má stanoviť konkrétne ciele v krátkodobom časovom horizonte pre župné a ostatné školy na území kraja a priniesť riešenie aktuálnych výziev, pred ktorými stojí školstvo v PSK vzhľadom na populačnú krivku, potreby pracovného trhu a ďalšie aktuálne výzvy pre nasledujúce roky. Stratégia predstavuje smerovanie vzdelávacích inštitúcií v Prešovskom kraji s cieľom zabezpečiť efektívnu a vysoko kvalitnú výchovu a vzdelávanie žiakov v nasledujúcich rokoch.

Odd. komunikácie a propagácie PSK



Po záplavách v Pichniach v júni 2020

Kultúrne organizácie PSK sa uchádzajú o európske peniaze

Projektové zámery majú hodnotu 2,8 milióna eur

Celkovo 23 kultúrnych organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK chystá modernizáciu a rekonštrukciu svojich priestorov i zvýšenie bezpečnosti návštevníkov v súvislosti s pandémiou koronavírusu. Na projektové zámery žiadajú organizácie financie z ministerstva kultúry vo výške 2,65 milióna eur. Krajskí poslanci schválili na svojom októbrovom zasadnutí päťpercentné spolufinancovanie vo výške viac ako 175-tisíc eur.

Krajskí poslanci sa na pondelkovom

(18. 10.) zasadnutí Zastupiteľstva PSK zaoberali projektovými zámerni kultúrnych organizácií na podporu ich udržateľnosti počas pandémie. Celkovo 23 kultúrnych organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti Prešovského samosprávneho kraja (PSK) sa totiž zapojilo do výzvy ministerstva kultúry v rámci Integrovaného regionálneho operačného programu (IROP) o poskytnutie nenávratného finančného príspevku. Celkovo sa uchádzajú o 2,65 milióna eur.

Peniaze z európskych zdrojov chcú organizácie využiť na modernizáciu

materiálno-technického a technologického vybavenia. Poslanci odklepli na tieto zámery v rámci päťpercentného spolufinancovania viac ako 175-tisíc. Výška projektov predstavuje minimálnu výšku 30-tisíc eur a maximálnu 200-tisíc eur.

„Teší nás, že z 27 organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti Prešovského samosprávneho kraja prejavilo záujem vstúpiť do tejto výzvy celkovo 23 organizácií. Budeme veľmi radi, ak budú aj úspešní. Pretože táto výzva im môže pomôcť najmä v tom, aby poskytovali kvalitné služby v krajších a lepšie vybavených priestoroch, a aby čo najmenej ohrozovali našich návštevníkov v rámci pandémie Covid-19. Celková hodnota projektov predstavuje vyše 2,8 milióna eur.“ uviedla vedúca Odboru kultúry Emília Antolíková. Medzi najväčšie projekty patrí modernizácia reflektorov, osvetlenia i dezinfekcia vzduchu v divadelných sálach Divadlo Jónáša Záborského v Prešove. Hod-

nota projektu predstavuje 245-tisíc eur. Divadlo žiada na projekt 200-tisíc eur, z toho PSK by malo prispieť sumou vo výške 45-tisíc eur. Divadlo Alexandra Duchnoviča v Prešove chce zrekonštruovať sociálne zariadenia a priestory divadla, zároveň nakúpi materiálno-technické vybavenie zamerané na prevenciu v boji s pandémiou. Celková hodnota projektu je 211-tisíc eur, požadovaný príspevok z ministerstva kultúry je maximálna výška 200-tisíc eur. Kraj sa bude spolupodieľať sumou 11-tisíc eur. V rovnakej výške, teda 211-tisíc eur, je aj plánovaný projekt Hornozemplínskej knižnice vo Vranove nad Topľou, ktorá chystá modernizáciu interiérového vybavenia, t. j. nové regály, pulty, oddychové zóny. PSK rovnako v rámci päťpercentného spolufinancovania príspeje sumou 11-tisíc eur z požadovaného nenávratného finančného príspevku 200-tisíc eur.

Pokračovanie na P1. strane



Rokovanie Zastupiteľstva PSK formou videokonferencie

***Predám smrek tatranský obklad, 5,59- €, leštený, zrubový polguľatý profil, hranoly a dlážkovicu na podlahy - "dyle". 0907 233 415**

Spomienka na Jaroslava Marcineka



Jaroslav Marcinek (1931-2004)

šim bratom Jankom pomáhali s otcom-horárom partizánom. Jeho otec Jozef bol jeden z organizátorov a zakladateľov prvého Partizánskeho lazaretu, ktorý bol umiestnený v horách pre Livove. Bola to poľná nemocnica, ktorá poskytovala lekárske ošetrovanie pre sovietskych partizánov, ktorí boli zranení v miestnych bojoch s nemeckou armádou. V spomienkach vedel často rozprávať, ako to bolo počas vojny. Ako im v zime nemeckí vojaci vypálili hájenku a ostalo im len to, čo mali na sebe a čo im dali ľudia v dedine. Ako nosili jedlo do poľného lazaretu. Z vojnového obdobia si do života zobral, že si vážil ľudí okolo seba a všetko to, čo mal.

Po vojne sa Jaroslav vyučil za automechanika a začal pracovať v opravárenskej dielni v Stakčíne. Už ako dieťa rád veci rozoberal a opravoval, bol zvedavý a tvorivý, takže práca v dielni ho bavila a čoskoro sa stal jej vedúcim. Potom pracoval v Lesopolnohospodárskom závode v Uliči ako hlavný zásobovač. V roku 1953 ukončil diaľkové školenie fotografie v Prešove, čo bolo prvé školenie svojho typu na východnom Slovensku. Počas pobytu v Stakčíne pracoval aj ako premietáč v kine.

Medzitým sa oženil s Máriou Venceľovou a mali spolu tri deti. V roku 1965 sa rodina presťahovala do Sniny a tu sa u Jaroslava začali postupne stále viac prejavovať aj jeho ďalšie záujmy. V prvom rade to bolo fotografovanie a fotografická tvorba. Na svojich fotografiách zachytával prírodu, život ľudí v lesnom závode, v lesoch, pracovné aktivity s veľkými lesnými strojmi, život na dedinách v Uličskej doline, na svadbách, pohreboch a tak podobne.

Fotografia ho zaujala natoľko, že sa stal členom Slovenského zväzu fotografov a spolu s pánom Ladislavom Noelom z Bratislavy pomáhal pri organizovaní fotografických školení v Humennom a v Snine. Rád navštevoval všetky podujatia, besedy a výstavy týkajúce sa fotografickej tvorby.

Jaroslav Marcinek bol autorom prvej povojnovej pohľadnice Stakčína, ktorá bola oficiálne vydaná v prvej polovici 60. rokov a následne v období rokov 1964 až 1968 došlo k jej niekoľkým oficiálnym dotlačiam.

Ďalšou jeho záľubou boli autá a karavany. Túto záľubu pre cestovanie premietol do toho, že sa stal spolu s rodinou členom Motoristického zväzu pri Telovýchovnej jednote Lokomotiva Košice a zúčastňoval sa rôznych turistických a mototuristických akcií po Slovensku a aj v Európe. Postupne pre

mototuristiku nadchol aj ďalších známych a zamestnancov LPM Ulič a začiatkom 80-tych rokov sa stal zakladateľom Telovýchovnej jednoty LESY Ulič. Organizoval zrazy mototuristov a turistov v našom regióne, ktorých sa zúčastňovali účastníci z celého Slovenska. V mesiaci august to bol Zraz turistov v Uliči pod Ostrou a neskôr v Runine na Krivci, ktoré boli povestne dva a pol metra vysokou vatrou v sobotu večer a pečenými zemiakmi v pahrebe v nedeľu ráno. Jaroslav Marcinek bol taktiež spoluorganizátorom celoslovenského zrazu mototuristov na Sninských rybníkoch.

Celú svoju pracovnú kariéru strávil v podniku Lesopolnohospodársky majetok Ulič, odkiaľ v roku 1989 odišiel do dôchodku. Ani potom však neostal nečinný. Hneď, ako to bolo možné, začal súkromne podnikáť a spolu so svojou najmladšou dcérou Henrietou a synom Branislavom založil rodinnú firmu Marcinek univerzál s. r. o., ktorá funguje dodnes. V rodinnej podnikateľskej tradícii pokračujú jeho deti.

Jaroslav Marcinek by sa dnes dožil 90 rokov. Odišiel však už 17. augusta 2004 vo veku nedožitých 74 rokov, no jeho činnosť a duch v mieste jeho pôsobenia - v Snine a okolí zanechal svoje stopy dodnes.

Jaroslava Marcineková



Práca v lese objektívom Jaroslava Marcineka

Vyobrazenie Stakčína, ktoré bolo použité na pohľadnici



Fotografia z výstavy, do ktorej fotografiami prispel aj Jaroslav Marcinek



Fotografia zo zrazu mototuristov

PROGRAM RÁDIA PATRIA

25. 10. 2021 – pondelok
18.15 – 18.40 – Rádio noviny /R
18.40 – 19.00 – Rómske slovo
26. 10. 2021 – utorok
18.15 – 18.40 – Rádio noviny /U
18.40 – 19.00 – Rómske slovo
27. 10. 2021 – streda
18.15 – 18.40 – Rádio noviny /R
18.40 – 19.00 – Rómske slovo
19.00 – 20.00 – Tam u nás
28. 10. 2021 – štvrtok
18.15 – 18.40 – Rádio noviny /U
18.40 – 19.00 – Rómske slovo
19.00 – 20.00 – Na slovičko
29. 10. 2021 – piatok
18.15 – 18.40 – Rádio noviny /R
18.40 – 19.00 – Rómske slovo
30. 10. 2021 – sobota
/mimoriadny český vikend
14.00 – 15.00 – Hudobné pozdravy
19.00 – 24.00 – České vysielanie
31. 10. 2021 – nedeľa
/mimoriadny český vikend
20.00 – 24.00 – České vysielanie

Stakčinska 4520, 8:00 - 20:00
31. 10.: Lekáreň Barborka,
Stakčinska 4520, 8:00 - 20:00
možnosť zmeny vyhradená!



PROGRAM KINA CENTRUM



Aktuálne na: www.kinosnina.sk.



KAŠTIEĽ SNINA

Muzeálna expozícia:
***Ozveny Sniny - dramaticky**
zachytáva tri ozveny dávnych čias
Otváracia doba:
***PO - PI: 8:00 - 11:00,**
11:00 - 12:00 - prestávka
12:00 - 15:00
***SO: zatvorené, *NE: 14:00 - 18:00.**
Vstup (bezplatný) na prehliadku -
každú celú hodinu.



GALÉRIA ANDREJ SMOLÁK

Otváracie hodiny:
PO - PI:
08:00-12:00
13:00-16:00



KULTÚRNE PODUJATIA

(Vid' strany P1. - P4.)
Dodržiujte hygienické obmedzenia!



VÝZNAMNÉ DNI

25. 10. - *Svetový deň cestovín - pripomína sa od roku 1998. V tento deň roku 1995 sa v Ríme konal prvý svetový kongres o cestovinách, na ktorom založili International Pasta Organisation. *Európsky deň občianskeho práva - vyhlásený v roku 2002 a pripomína sa od roku 2003. Je podporovaný Európskou komisiou a Radou Európy.
27. 10. - *Deň Černovskej tragédie - krvavý masakr sa odohral 27. októbra 1907 ako dôsledok národnostného útlaku v Uhorsku. *Svetový deň audiovizuálneho dedičstva - vyhlásený na Generálnej konferencii UNESCO v roku 2005.
28. 10. - *Deň vzniku samostatného Česko-slovenského štátu - vyhlásený 28.10.1918. *Svetový deň juda - pripomína sa pri príležitosti narodenín Jigoro Kana, zakladateľa juda.
29. 10. - *Deň narodenia L. Štúra - Pamätný deň SR - L. Štúr bol vedúcou osobnosťou štúrovského hnutia, politikom, buditeľom, básnikom, novinárom, redaktorom, jazykovedcom a pedagógom. Bol kodifikátorom spisovnej slovenčiny, zakladateľom Slovenských národných novín a spoluzakla-

dateľom Slovenskej národnej rady v septembri 1848 vo Viedni, ktorá bola prvým národnopolitickým orgánom Slovákov. *Svetový deň psoriázy - pripomína sa od roku 2004 a je podporovaný International Federation of Psoriasis Association a WHO.

30. 10. - *Výročie Deklarácie slovenského národa - Martinská deklarácia je dokument z 30.10.1918 prijatý na zhromaždení v Martine, kde sa účastníci prihlásili k sebaurčovacímu právu národov a ustanovili SNR ako jedínú predstaviteľku oprávnenú vystupovať v mene slovenského národa. Je to jeden zo základných dokumentov zrodu česko-slovenského štátu.

31. 10. - *Deň reformácie - spomienka na deň kedy agustiánsky mních Martin Luter pribil na dvere kostola vo Witteburgu svojich "95 téz" tiež známych ako "Výpovede proti odpustkom". Podstatou reformácie bol návrat k Božiemu slovu, náprava chýb a očistenie cirkvi.



MENINY

25. 10. - Aurel - má latinský pôvod, v preklade znamená "zlatý", "zlatučký". Nevie byť nikomu oporou a nemá silný charakter. Vždy je jemný, milý, ovládateľný a zneužívaný. Sklamania, nedôvera okolia v jeho schopnosti sa podpíšu pod jeho neúspechy. Až keď si uvedomí, že nikdy nebude taký ako ostatní, potom dokáže využívať svoje sily na dosiahnutie úspechu.

26. 10. - Demeter - je gréckeho pôvodu a v preklade znamená "patriaci bohyni úrody Daméter". Vie čo chce. Nerád nič, alebo ubližuje, iba ak ide vyslovene o ohrozenie jeho životných potrieb. V láske je veľmi náročný, ziarlivý a majetnícky.

27. 10. - Sabina - má latinský pôvod, jeho význam je "pochádzajúca z kmeňa Sabínov" v Talliansku. Má okolo seba akúsi "auru", ktorá spôsobuje zneistenie jej okolia. Pôsobí dosť pyšne a nafúkané, ale je to len akýsi obranný reflex.

28. 10. - Dobromila - má slovanský pôvod a význam mena je "milujúca dobro". Je veľmi aktívna a rýchlo sa vie zorientovať v akomkoľvek probléme - obrátiť sa v správnom čase na správneho človeka. Využíva svoj vrodený šarm a nadanie ovládať iných.

29. 10. - Klára - je sväté meno, má latinský pôvod, vo volnom preklade znamená "jasná, svetlá, slávna". Snaží sa vyniknúť za každú cenu. Nie je veľmi obľúbená - všade a vždy byť najmúdrejšou - to určite mužom neimponuje. Čaká ju ťažký boj v citovom živote.

30. 10. - Šimon - je hebrejského pôvodu a znamená "počúvajuci, načúvajuci". Šimonovia sa ťažko prispôbujú priemeru. Uspeje v čomkoľvek. Je verný a snaží sa vyhovieť svojej láske. **Simona** - je hebrejské meno, ktoré v pre-

klade znamená "počúvajúca". Je nežná, jemná a pôsobí zraniteľne. Chce si zabezpečiť dostatok, jedno za akú cenu. Nie je zlá, ani čížiadostivá, len veľmi vypočítavá.

31. 10. - Aurélia - má latinský pôvod, v preklade znamená "zlatá". Má stále otvorené uši a oči. Radšej riadi a využíva dobrotu iných, diplomaticky a nenápadne. Jej okolie ani netuší, že je využívaná.



Mestská knižnica - kaštieľ Snina



Mestská športová hala



ZEMLÍNSKE HÁMRE EDUCATIONAL TRAIL



Plaváreň Snina

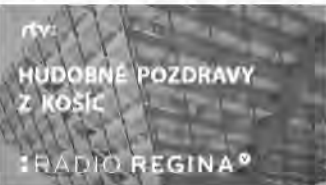
Sninský kaštieľ



Mestské kultúrne a osvetové stredisko Snina



rusyn FM
русин фм
www.rusyn.fm



: RÁDIO PATRIA
: RÁDIO REGINA

MESTSKÁ KNÍŽNICA

Pondelok - piatok:
07:30 - 15:30
Sobota, nedeľa: zatvorené
Kontakt: tel.: 057/762 32 63,
0907 541 503
e-mail: kniznica@kulturasnina.sk
FB: Mestská knižnica Snina



25. 10.: Lekáreň Barborka,
Stakčinska 4520, 16:00 - 20:00
26. 10.: Lekáreň Barborka,
Stakčinska 4520, 16:00 - 20:00
27. 10.: Lekáreň Barborka,
Stakčinska 4520, 16:00 - 20:00
28. 10.: Lekáreň Barborka,
Stakčinska 4520, 16:00 - 20:00
29. 10.: Lekáreň Barborka,
Stakčinska 4520, 16:00 - 20:00
30. 10.: Lekáreň Barborka,

Pripravujeme pre vás:

**Každý piatok
livestream
18:00**

Zaujímaví hostia zo Sniny a okolia, ktorí sa dokázali presadiť vo svete a úspešne nás reprezentujú.

sladujte nás na
www.kulturasnina.sk



OBÝVAČKA

MIESTO NA NEFORMÁLNE
PRIATELSKÉ STRETNUTIA
PRE MATKY S DEŤMI

OTVORENÉ OD 9.00 - 12.00
Od augusta počas pracovných dní



Ak sa chcete zabaviť s deťmi a nemiňať pri tom maľovať, Mesto Snina ponúka komunitný priestor pre matky s deťmi, v ktorom sa môžu vaše deti zabaviť a vy si môžete vypíť kávičku, či socializovať sa v peknom prostredí na námestí v centre mesta.



Mesto Snina,
Mestské kultúrne a osvetové stredisko v Snine
a autorka Natália Gerbocová

Vás pozývajú na výstavu *Mojimi očami*

Výstava potrvá do decembra 2021
Kurátorka výstavy: Mgr. Edita Kavčáková



Srdečne Vás pozývame do priestorov múzea v obci ZEMPLÍNSKE HÁMRE na výstavu fotografií a pohľadníc, prístupnej v termíne od 1. augusta do 31. októbra 2021

Vihorlatské vrchy: Minulosť a súčasnosť



IKAR

predstavuje

Alyssa Palombo SPOVEDE BORGIOVCOV

Vášeň, intrigy, tajomstvá...

Počas sparného leta roku 1492 sa Rodrigo Borgia stáva rímskym pápežom. Jeho najstarší syn Cesare ho nasleduje do cirkvi ako nový arcibiskup z Valencie. Úloha duchovného ho rozčuluje a navyše ho zožiera závisť, lebo jeho pochabý mladší brat dostal dôležité miesto v armáde, po ktorom on tak prahol.

Maddalena Morettiová prichádza do Ríma z vidieka, kde na vlastné oči videla, akú skazu vedú v životoch obyčajných ľudí spôsobiť vrtochy mocných mužov. Maddalena sa zamestná ako slúžka vo Vatikánskom paláci, no chtiac-nechtiac ju uchvátia vybrané spôsoby príťažlivého Cesara Borgiua. Túžba po ňom postupne oslabuje jej vieru aj presvedčenie.

Počas vojny, keď meniaci sa spojeťectvá podrobujú pápežovu autoritu ťažkej skúške, sa životy Maddaleny a Cesara nevysvetliteľne prepletú. Maddalena sa dozvedá nebezpečné tajomstvá Borgiovcov a musí dobre zvážiť, či sa stane pešiakom v mocenských hrách milovaného muža. A zatiaľ čo závisť a zrada rozvracajú borgiovskú rodinu zvnútra, Cesare ďalej uspokojuje svoje prehnane ambície. Podmanivý román *Spovede Borgiovcov* je príbeh o vášni, politike a temných stránkach triedneho usporiadania, postavený na vzostupe a páde jednej z najmocnejších talianskych rodín.

Z anglického originálu *The Borgia Confessions* (St. Martin's Griffin, New

York 2020) preložila Miriam Ghaniová.

Vi Keelandová

RIVALI

Nevraživosť ešte nikdy nebola taká vzrušujúca...

Spor medzi Westonom a mnou sa začal pri oltári. Nešlo o našu svadbu, tá to sa konala desaťročia predtým, ako som sa narodila. Naši starí otcovia boli najlepší priatelia a obchodní partneri. Až do osudného dňa. Tesne pred sobášom dala môjmu starému otcovi jeho snúbenica košom, pretože milovala Westonovho starého otca. Tí dvaja už celé roky bojovali o srdce Grace Copelandovej, zhodou okolností ich tretej obchodnej partnerky. Napokon ju nezískal ani jeden a ich cesty sa rozišli. Obaja sa oženili s inými ženami a stali z nich najväčší obchodní rivali v dejinách.

Naši otcovia v rodinnej tradícii pokračovali. A potom aj my s Westonom. Doteraz sme sa navzájom vyhýbali. Lenže čo čert nechcel, Grace Copelandová zomrela a zanechala jeden z najluxusnejších hotelov na svete našim starým otcom, nech sa vyrovnajú. Začal sa boj o väčšinový podiel a my s Westonom sme sa mali podieľať na chode hotela. Netrvalo dlho a šli sme si po krku. Na Westonovi Lockwoodovi ma škreklo všetko. Bol vysoký, namyslený, prehnane múdry a až nespravodlivo atraktívny. Správali sme sa k sebe ako pes a mačka. Ale to by som ešte zniesla. Naše rodiny sa predsa nenávideli odjakživa. Bol tu však jeden menší problém. Zakaždým, keď sme sa s Westonom pohádali, ocitli sme sa v posteli.

Z anglického originálu *The Rivals* (C. Scott Publishing Corp, New York 2020) preložila Petra Malúchová.

VI KEELANDOVÁ



***DEZINFEKCIA OZÓNOM.**
 Snina a okolie: 0907 952 738

FIR R-Body Training
 diétne/tréningové plány

Po - St - Pi:
 18:00-19:00
 Telocvičňa ZŠ
 Ul. budovateľská,
 Snina
 Tel.: 0918 188 237

"Staň sa lepšou verziou samého seba."

NADÁCIA PRO FUTURA
 Študentská 1457, 069 01 Snina
 Tel.: 0905 614 705
 web: www.profutura.sk
 e-mail: profutura@profutura.sk

Požičovňa zdravotníckych pomôcok

*k dispozícii sú 4 invalidné vozíky - mechanické
 *sú určené **bezplatne** pre ľudí sociálne odkázaných, dôchodcov, na krátkodobé využitie
 *pre prípad dočasného zdravotného obmedzenia, úrazu, dopravy k lekárovi, do úradu, na kultúrne či športové podujatie, vychádzky...

Facebook: Nadácia Pro Futura

SKLAD SOLIDARITY V SNINE
 Nevyhadzuj! - pomôž iným!

Školské potreby: školské tašky, peračníky, vrecúška...	Kuchynské potreby: hrnce, poháre, príbory, panvice...	Rôzne: kočiare, vankúše, deky, paplóny, prikrývky, posteľné prádlo, uteráky...
--	---	---

Potreby a veci odovzdajte do Nadácie Pro Futura v pondelok a stredú od 08.00 do 10.00 hod. alebo po telefonickej dohode: 0905 614 705

Darované potreby budú slúžiť sociálne slabším alebo mnohopočetným rodinám.
 Ďakujeme za Vaše dary! Šatstvo a obuv nezbierame!

Sú vaše disky oškrabané, hrdzavé, alebo len chcete zmeniť ich farbu? Prineste ich k nám, my vám ich zrenovujeme! SUPER CENA!

0901 717 048
 Fidlíkova 5
 Humenné

REINTER

VEREJNOPROSPEŠNÉ SLUŽBY Snina, s.r.o.

Ponuka prác s nasledujúcimi mechanizmami:
 *zametací voz LADOG,
 *montážna plošina MP 13.2 A31 a MP10 M25,
 *nakladač rýpadlo New Holland LB95B,
 *nakladač UNC 060 a UNK 320,
 *kompresor ComAir, *Vibračný valec VVW 3406.
 Bližšie informácie na č.tel. 0918 817 877, 0918 180 605

Ponuka prác:
 *elektroinštalačné práce, *rekonštrukcie, *renovácie, *montáž elektrických rozvodov v interiéroch a exteriéroch.
 Tel.: 057/762 2594, 057/762 2183, 0918 180 605



Pohrebništvo / Dom smútku
 Tel.: 0905 492 442, 057/762 21 66
Mestská športová hala, Budovateľská ulica
 Tel.: 054/762 2886, 0918 917 538

***Klietky pre prepelice, pasce na lišky - hľadajte na:**
www.123nakup.eu Tel.: 0907 18 1800

***Kúpime stavebný pozemok 5 - 7 árov v Snine.**
 Telefonický kontakt: 0907 654 981

***Viazanie diplomových prác 0948 249 821**

IS Vydavateľstvo Slovenský spisovateľ predstavuje

Kristína Brestenská
SRIEŇ, POCHODEŇ A TEMNOTA
 Fantazijný príbe o rôznych podobách túžby...

O utrpení vie svoje aj najmladšia princezná Andromeda, vyrastajúca v nedostatku lásky. Keď sa v Ansaly zjaví príťažlivý Daemon, unikajúci pred vlastnými démonmi, prebudí v nej nielen vášeň, ale hlavne nádej. A tá môže byť rovnako nebezpečná ako sprisahanie proti kráľovi, vidina trónu či ovládanie živlov. Princezná Lyasante, Salomé a Andromeda, ktorým ľud prisúdil prezývku Srieň, Pochodeň a Temnota, budú musieť preukázať veľkú odvahu a ochotu obeť, čo im je drahé, ak chcú dosiahnuť vytužené šťastie.



Po úspešných historických romanciach zo stredovekého Anglicka a Škótska prichádza talentovaná spisovateľka Kristína Brestenská s fantazijným príbehom o rôznych podobách túžby. Či už ide o lásku, moc, bohatstvo alebo pomstu, každý cieľ si vyžaduje obeť...
 Ansaly trpí v dôsledku kliatby, ktorou bohovia potrestali tŕžiadostivosť troch princezien. Zbaviť kráľovstvo jej okov môže iba najsilnejší a najschopnejší bojovník, a tak kráľ usporadúva turnaje v snahe nájsť vyvoleného hrdinu. Víťaz sa môže oženit s jednou z jeho dcér, no počas svadobnej noci zakaždým čaká na novomanžela smrť. Odvážnych bojovníkov, ochotných riskovať svoj život, je čoraz menej a zúfalstvo prostých obyvateľov aj šľachticov narastá.



FUTBAL

III. liga Východ - 14. kolo:

Vranov nad Topľou - MFK Snina 3:0 (1:0). Góly: 41. Kulich, 69. Popov, 90. Lukáč. ŽK: 49. Babjak, 52. Maďarik, 65. Hreha - 19. Piliar, 41. A. Holinka, 49. Iablonckij, 69. M. Lojka. Rozh.: Laš - Šuba, Adamčo. DZ: Barvirčák. D: 120.

MFK: M. Lojka - Mihalčín, Janko (85. Švajka), Iablonckij, Ondlika, A. Holinka, Holub, Losiev (85. Hanc), Krídla, Piliar (36. Kroka), Dický.

Výsledky: Rudňany - Svidník 2:1 (23.10.2021), Kropachy - Raslavice 2:1, Lipany - Sobrance 3:1 (23.10.2021), T. Prešov - Giraltovce 2:1 (23.10.2021), Slávia TU Košice - Sp. Podhradie 6:0 (10:30), Kalša - Poprad 1:1, Stropkov - S. N. Ves - odložený (6.11.2021, 13:30).

1. S. N. Ves	13	11	2	0	42:7	35
2. Prešov	14	10	0	3	51:14	33
3. Lipany	14	8	5	1	46:14	29
4. Stropkov	13	9	2	2	29:10	29
5. Sl. Košice	14	7	5	2	32:13	26
6. Snina	14	8	1	5	25:18	25
7. Vranov	14	7	2	5	31:22	23
8. Poprad	14	6	3	5	24:19	21
9. Kalša	14	5	3	6	27:33	18
10. Giraltovce	13	5	2	6	16:17	17
11. Sobrance	13	4	1	8	15:23	13
12. Rudňany	14	4	1	9	26:40	13
13. Raslavice	13	3	2	8	14:29	11
14. Kropachy	12	2	1	9	12:40	7
15. Sp. Podhr.	13	1	2	10	4:40	5
16. Svidník	12	0	0	12	4:59	0

15. kolo, 31.10.2021, 14:00: S. N. Ves - Rudňany (30.10.2021), Poprad - Stropkov (10:30), Snina - Kalša, Sp. Podhradie - Vranov n/T, Giraltovce - Slávia TU Košice (30.10.2021), Sobrance - T. Prešov, Kropachy - Lipany (30.10.2021), Svidník - Raslavice. (12. kolo, 14.11.2021, 13:30: Svidník - Sobrance, 11. kolo, 7.11.2021, 13:30: Sp. Podhradie - Raslavice, 10. kolo, 14.11.2021, 13:30: Kropachy - Giraltovce, 13. kolo, 7.11.2021, 13:30: Kropachy - Svidník)

IV. liga Sever - 14. kolo:

TJ Slovan Belá n/C - Bardejovská Nová Ves 2:4 (1:4). Góly: 18. Karľa, 81. M. Pčola - 10. Konkol, 21. Stachura, 37., 42. Lukáč. ŽK: 27. Čopík, 85. Karľa - 29. Theisz, 55. Sosňák. ČK: 90. Burík. Rozh.: Suchanič - Vrabel, Džupin, DZ: Čonka. D: 80.

Belá: Pe. Diňa - Burík, Leňo, An. Lojan, M. Pčola, P. Hišem, Čopík (79. Loch), Hrabovčin, Butala (63. Hašul), Holovka (89. Drab), Karľa.

Výsledky: Sol - Marhaň 0:1, Sabinov - Kežmarok 2:2, Sp. Belá - V. Šariš 1:1 (23.10.2021), Gerlachov - St. Lubovňa 1:3, Lubotice - N. Hrušov 3:1, Župčany - Záhradné 0:0, Medzilaborce - Demjata 3:0.

1. S. Lubovňa	13	10	3	0	54:10	33
2. Gerlachov	14	8	5	1	31:13	29
3. V. Šariš	14	8	4	2	35:17	28

4. Záhradné	14	8	1	5	30:20	28
5. Medzilaborce	14	8	1	5	36:26	25
6. Lubotice	14	7	4	3	25:16	25
7. Sabinov	14	5	7	2	19:15	22
8. Sol	14	6	2	6	14:23	20
9. Kežmarok	13	4	6	3	30:25	18
10. B. N. Ves	12	4	3	5	18:17	15
11. Marhaň	14	3	3	8	14:31	12
12. Belá n/C	14	3	3	8	16:37	12
13. N. Hrušov	14	3	2	9	19:32	11
14. Sp. Belá	14	3	2	9	12:28	11
15. Demjata	14	2	3	9	15:35	9
16. Župčany	14	1	3	10	13:35	6

15. kolo, 31.10.2021, 14:00: Demjata - Marhaň, Záhradné - Medzilaborce, N. Hrušov - Župčany, St. Lubovňa - Lubotice, V. Šariš - Gerlachov, Kežmarok - Sp. Belá, Belá n/C - Sabinov, Sol - B. N. Ves.

(11. kolo, 14.11.2021, 13:30: S. Lubovňa - B. N. Ves, 13. kolo, 7.11.2021, 13:30: Kežmarok - B. N. Ves)

V. liga Vihorlat-Dukel. - 12. kolo:

TJ Družstevník Dlhé n/C - Ptičie 1:2 (0:0). Góly: 88. T. Dzurko - 48., 76. Veselovskyy. ŽK: 41. P. Mesaroš, 51. Čopík, 80. Pa. Krivjanský - 45. Salanci, 73. Kulha. ČK: 84. P. Mesaroš - 90. Kulha. Rozh.: Hrínda - Škodli, Kurták, DZ: Žulevič. D: 120.

Dlhé n/C: Harvíko - Harakaľ (90. Ju. Krivjanský), Vudmaska, G. Piškanin, Čopík, Rylák (61. Makovec), Pa. Krivjanský, Milčík, Jo. Krivjanský, P. Mesaroš, L. Piškanin (51. T. Dzurko).

Vehec - OFK Agrifop Stakčín 3:0 (1:0). Góly: 26. Habina, 52. Hanusin, 90. Feško. ŽK: 32. Habina, 49. Hric, 61. Hanusin, 77. Talian - 32. Gulák, 42. Kelemen, 45. Vasko. Rozh.: Dušek - Székely, Kavčák, DZ: Vasilenko. D: 50. Stakčín: Buhaj - Roško, Kapral, Gulák, Iskajc, Vasko, Voloch, Šufak, Max. Roháč, Kelemen.

Výsledky: Borov - Bystré 4:2 (23.10.2021), Hencovce - Kračúnovce 0:3, Pakostov - Zámutov 7:0, Jasenov - Žipov 0:0, Lackovce - Kamenica - odložený (7.11.2021, 13:30).

1. Borov	12	9	1	2	36:17	28
2. Zámutov	12	8	2	2	22:16	26
3. Kračúnovce	12	7	3	2	19:10	24
4. Pakostov	12	6	5	1	21:9	23
5. Jasenov	12	6	5	1	18:11	23
6. Bystré	12	6	4	2	26:14	22
7. Hencovce	12	6	1	5	21:14	19
8. Kamenica	11	5	3	3	18:13	18
9. Vehec	12	3	2	7	19:27	11
10. Ptičie	12	3	2	7	14:23	11
11. Žipov	12	2	4	6	16:21	10
12. Dlhé n/C	12	2	1	9	12:31	7
13. Lackovce	11	1	2	8	14:27	5
14. Stakčín	12	1	1	10	10:33	4

13. kolo, 31.10.2021, 14:00: Bystré - Dlhé n/C, Kamenica - Borov, Žipov - Lackovce, Zámutov - Jasenov, Kračúnovce - Pakostov, Stakčín - Hencovce, Ptičie - Vehec.

I. trieda - 13. kolo:

Ublá - Ulič 1:3 (0:2). Góly: 58. Sirka - 25. (PK), 46., 90. Hromadka. ŽK: 24. Mackaľ, 60. Mitro - 45. S. Telvák, 60. M. Korkobec, 83. Marek Chochrun, 87.

Voloch, rozh.: Skalka - Chrin, DZ: Maturkanič. D: 50. (V 52. min. Karch nepremenil PK)

Ubla: Železník - Fejsak, Fedorko, Bundža, Mitro, Karch, Pidanič, Sirka, Pavlina, J. Chochla (65. T. Chochla), Mackaľ.

Ulič: L. Telvák - Marek Chochrun, Harajdič, M. Korkobec, S. Telvák, P. Telvák, Voloch, P. Korkobec, Janko. Hromadka, Kačur.

Zubné - Hažín n/C 0:4 (0:0), Papín - V. Sitnica 2:2 (0:1), Kr. Brod - N. Ladičkovce - odložený, Radvaň n/L - Ohradzany 8:0 (4:0), Lieskovec - N. Sitnica 0:1 (0:1), Kochanovce - Modra n/C 0:0.

1. N. Sitnica	13	10	1	2	35:11	31
2. Modra n/C	13	9	2	2	31:12	29
3. Kr. Brod	12	9	0	3	31:12	27
4. Ulič	13	8	2	3	38:25	26
5. Kochanovce	13	8	2	3	28:15	26
6. Radvaň	13	7	1	5	39:34	22
7. N. Ladič.	12	6	1	5	22:20	19
8. Hažín	13	5	2	6	28:27	17
9. Ohradzany	13	4	2	7	19:39	14
10. Papín	13	3	3	7	26:31	12
11. V. Sitnica	12	3	1	8	21:30	10
12. Lieskovec	13	3	1	9	13:29	10
13. Ubla	13	3	0	10	15:37	9
14. Zubné	12	1	2	9	12:36	5

14. kolo, 31.10.2021, 13:30: Lieskovec - Ohradzany, Radvaň n/L - N. Ladičkovce, Kr. Brod - V. Sitnica, Papín - Zubné, Hažín n/C - Ulič, Ubla - Modra n/C, Kochanovce - N. Sitnica.

(12. kolo, 21.11.2021, 13:00: V. Sitnica - Zubné)

II. liga U19 Východ - 13. kolo:

Zvolen - MFK Snina 0:1 (0:0), góly MFK: 57. Mitro. 14. kolo, 28.10.2021, 12:00: Snina - Lučenec. 15. kolo, 6.11.2021, 14:30: Brezno - Snina.

II. liga U17 Východ - 13. kolo:

Zvolen - MFK Snina 3:1 (1:0), góly MFK: 60. (PK) Rigan. 14. kolo, 28.10.2021, 14:30: Snina - Lučenec. 15. kolo, 6.11.2021, 17:00: Brezno - Snina.

I. liga U15 Východ:

8. kolo, 20.10.2021: MFK Snina - 1. FC Tatran Prešov 1:5 (1:0), góly MFK: 2. Burda. 9. kolo, 24.10.2021: S. N. Ves - MFK Snina 1:3 (0:2), góly MFK: 28., 78. Burík, 29. Burda. 10. kolo, 6.11.2021, 10:00: Snina - Vranov n/T.

I. liga U14 Východ:

8. kolo, 20.10.2021: MFK Snina - 1. FC Tatran Prešov 0:4 (0:2), góly MFK: -. 9. kolo, 24.10.2021: S. N. Ves - MFK Snina 3:1 (1:1), góly MFK: 18. Vozár. 10. kolo, 6.11.2021, 12:00: Snina - Vranov n/T.

I. liga U13 Východ:

10. kolo, 7.11.2021, 10:00: Vranov n/T - Snina.

I. liga U12 Východ:

10. kolo, 7.11.2021, 11:30: Vranov n/T - Snina.

II. liga žiačky U15 Vých. - 3. kolo: Trebišov - MFK Snina - odložený.

8. kolo, 16.4.2022, 10:30: Snina -

Humenné.

I. trieda U19 ObfZ - 11. kolo: Stakčín - Pakostov 3:3 (2:1), góly Stakčín: 8., 17. Kaleja, 69. Petriš. Ptičie - Lackovce - nehralo sa (hostia nepricestovali). Radvaň n/L - voľno. 12. kolo, 16.04.2022, 14:00: Pakostov - Ptičie, Radvaň n/L - Stakčín, Lackovce - voľno.



STOLNÝ TENIS

Extraliga ženy

2. kolo, 23.10.2021: Orion Belá n/C - KST Drive Trenčianske Jastrabie 6:1 (Šinkarová 2.5, Žilková 2, Krešilová 1.5), Orion Belá n/C - ŠKST Ružomberok 6:1 (Šinkarová 2.5, Krešilová 2, Žilková 1.5).

3. kolo, 20.11.2021, 10:00: Orion Belá n/C - ŠKST Topoľčany A, 16:00: Orion Belá n/C - TTC Majcichov.

4. kolo, 4.12.2021, 10:00: STC ŠKST Bratislava - Orion Belá n/C, 16:00: MSK Malacky - Orion Belá n/C.

Extraliga juniori

2. kolo, 17.11.2021 - odložené: Orion Belá n/C (D. N. Ves, Nitra, N. Zámky).

2. liga

4. kolo, 24.10.2021: MKST V. Kapušany A - ŠK Orion Belá n/C A 13:5 (Š. Országh 2, J. Drab 1.5, M. Charitun 1, J. Mitrik 0.5).

1. kolo, 7.11.2021: ŠK Orion Belá n/C A - voľno.

6. kolo, 13.11.2021, 17:00: ŠKST Sokol Vojčice A - ŠK Orion Belá n/C A.

3. liga muži - Severovýchod

4. kolo, 23.10.2021, 17:00: JMC Lužany p/T A - STO Snina A 12:6 (Š. Štuň 3.5, Paulík 1, Beňatinský 0.5, 1 xwo).

5. kolo, 7.11.2021, 14:00: STO Snina A - OŠK Kamienka A.

6. kolo, 14.11.2021, 10:00: ŠKST Humenné B - STO Snina A.

4. liga muži - Vihorlatská

4. kolo, 24.10.2021: STO Košarovce B - ŠKST Z. Hámre A - odložené (23.10.2021, 17:00), OŠK V. Žipov A - ŠK Orion Belá n/C B 8:10 (A. Krešilová 3, P. Sabač 3, J. Brečka 2.5, P. Brečka 1.5), OŠK Kamienka B - STO Snina B 4:14 (M. Beňatinský 4.5, M. Charitun 4.5, L. Haburaj 2.5, M. Bajus 2.5), ŠKST Humenné C - STO Dlhé n/C A 1:17 (S. Kohut 4.5, T. Kolesár 4.5, P. Barnišin 4.5, P. Milčík 3.5).

5. kolo, 7.11.2021, 10:00: STO Dlhé n/C A - MŠK VSTK Vranov n/T D (6.11.2021, 17:00), STO Snina B - TJ Šimonka Čierne n/T A, ŠK Orion Belá n/C B - OŠK Kamienka B (14:00), ŠK Orion Belá n/C C - OŠK V. Žipov A (14:00).

6. kolo, 14.11.2021, 10:00: OŠK V. Žipov A - ŠKST Z. Hámre A, OŠK Kamienka B - ŠK Orion Belá n/C C, TJ Šimonka Čierne n/T A - ŠK Orion Belá n/C B (13.11.2021, 17:00), ŠKST Humenné C - STO Snina B.

Putovanie po stopách rusínskych predkov - Osadné a Topoľa

Pokračovanie z P4. strany

Tie ťažko zasiahli i náš región. Potom už návštevníkov zaviedol do unikátnej krypty (křinta), kde je uložených 1025 vojakov padlých v rokoch 1914-1915 v okolí Osadného. V krypte sa nachádza hrob s rozmermi 4 krát 1,5 krát 7-11 metrov a miestnosť je zdobená pravoslávnyimi ikonami, ale aj informačnými tabuľkami, ktoré si žiaci so záujmom pozreli.

Poznávací výlet ďalej pokračoval do obce Topoľa, rodiska Alexandra Duchnoviča (Александр Духнович), jednej z najvýznamnejších osobností karpatských Rusínov, autora rusínskej hymny - Vručanije (Vyznanie) či prvého rusínskeho šlabikára (Книжица читальная для начинающих). Deti spoločne so sprievodom a vztýčenými vlajkami Rusínov vzdali úctu svojmu národnému buditeľovi, a to položením kvetov pri jeho buste.

Na nevyšokom, lež strmom kopci týčiacom sa nad malebnou dedinkou Topoľa stojí už od roku 1700 zrubová, gréckokatolícka cerkev zasvätená sv. Michalovi Archanjelovi (церковь св. архангела Михаила). V jej interiéri sa ukrýva prekrásny ikonostas, ktorý je -

podobne ako i samotný chrám - zapísaný v zozname národných kultúrnych pamiatok SR, ako aj kópia vzácných ikon Posledný súd. Tu si žiaci mohli vychutnať výklad matušky Danky Kirešovej a takisto si prezrieť v babinici (predsieni) stálu expozíciu venovanú dejinám gréckokatolíckej cirkvi a Ale-

xandrovi Duchnovičovi.

Následne už návštevníkov privítal miestny remeselník Jaroslav Lechan z občianskeho združenia Košiar. Ten si pre žiakov pripravil úžasný program vo forme pečenia chleba, ale aj výroby keramiky. Žiakom predviedol, ale aj umožnil vyskúšať si tradičnú prácu na-

šich predkov spojenú s prípravou chlebaka, spočívajúcu v mlátení zrna, namletí múky, príprave cesta a nakoniec uložení bochníka do pece. Žiaci videli spôsob a prípravu keramiky a následne si to mohli aj sami vyskúšať. Celým programom ich sprevádzali kone, na ktoré si mohli vysadnúť a skúsiť sa jazdiť. Po upečení chutného a voňavého chlebaka si ho všetci vychutnali. Žiaci tak mohli zažiť praktickú časť prípravy chleba a pochopiť, že to naozaj nie je ľahká práca.

Podujatie sa uskutočnilo vďaka Fondu Kult Minor, MO ROS, OZ Labirsky Rusyny a organizačnému tímu (Vladimír Protivňák, Žaneta Jarošová, Alexander Hričko a Patrícia Gajdošová). Poďakovanie za spoluprácu patrí pani riaditeľke Kocanovej a páňovi riaditeľovi Štefanovi z medzilaboreckých základných škôl, učiteľom, ktorí žiakov sprevádzali, otcovi duchovnému Petrovi Sorokovi, starostke obce Topoľa Márii Bobříkovej, matuške Danke Kirešovej a poloninskému remeselníkovi Jaroslavovi Lechanovi s rodinou.

Žaneta Jarošová a Jozef Badida

Foto: Vladimír Protivňák a Patrícia Gajdošová



V Topoli

S projektom PEG do Banskej Bystrice

Už som s projektom „Galéria Maľovaný rovník“ pochodil mnohé mestá i krajiny. Ostatné týždne sme boli v Snine a teraz sa zastavíme v Banskej Bystrici. Počas plánovaného Kultúrneho leta ma pozvali, i všetko zaplatili, na dva dni do domu kultúry - volajú to Robotnícky dom. Urobil som prezentáciu projektu, výstavu obrázkov rôznych osobností Slovenska a namaľovať svoj príspevok do celosvetového hnutia pozitívne zmýšľajúcich ľudí prišlo okolo 50 jednotlivcov. Bola to dobrá akcia a informovali o nás rôzne médiá. Všetko sa to dialo na podnet, teraz už bývalej vedúcej odboru kultúry mesta Banská Bystrica, pani Aleny Káanovej.

Alena Káanová celý život pracovala v oblasti kultúry i miestnej politiky. Ambiciózna žena, ktorá si užíva života i po odchode zo sveta pracovných povinností. Namaľovala anjela so srdcom a nazvala ho „Viera, láska nádej“. Ako svoje životné krédo uviedla: „Náhody neexistujú, nič sa nedeje len tak. Všetko v našom živote má svoje miesto. Naše pády, sklamania, šťastné i nešťastné momenty, všetko malo nesukutočný zmysel.“ Čo k tomu dodať. Je to aj filozofia môjho životného myslenia. Ivan Kvasna, na prvý pohľad manažér, gentleman, elegantný muž. Je obchodník. Svoj obrázok nazval „Nový život“. Za vtáčikom je hniezdo a v ňom

vajčiko a dodal: „Ak chceš mať niečo, čo si nikdy nemal, musíš robiť niečo, čo si nikdy nerobil.“ Nestačí len nadávať a principiálne kritizovať všetko okolo seba.

Marián Mikloš je výtvarník. Poznáme sa dlhé roky. Plátno 20 krát 20 centimetrov som mu dal pred veľa rokmi v Užhorode a obrázok doniesol až teraz do Robotníckeho domu. Namaľoval, čo iné - dominantu svojho mesta Barbakan, ako súčasť mestského opevnenia, či bývalého mestského hradu. Ako životné krédo umelec napísal: „Život je krátky, umenie je večné.“ Áno, Marián, my tu už dávno nebudeme, ale naše obrazy budú zdobiť

www.malovanyrovnik.sk

steny bytov a inštitúcií ešte dlhé storočia.

Dagmar Rostand je herečka, speváčka i tanečnica. Všestranne talentovaná osobnosť. Namaľovala oko s názvom „Vidím ťa“. Ako myšlienku k obrázku napísala: „Na každý problém existuje riešenie.“ Keď som Dagmar spoznal a povedala mi, že má aj vlastné bábkové Divadielko z klobúka, hneď som ju pozval do Sniny a vystúpila aj s divadelným predstavením na slávnostnom otvorení školského roka mojej SZUŠ dňa 1. septembra tohto roku.

Andrej Smolák, autor a realizátor projektu



Alena Káanová - B. Bystrica



Ivan Kvasna - Banská Bystrica



Marián Mikloš - Banská Bystrica



Dagmar Rostand - B. Bystrica

Turistické centrá na hornom Zemplíne hodnotia letnú sezónu pozitívne

Turistické informačné centrá (TIC) pôsobiace na hornom Zemplíne hodnotia letnú sezónu 2021 pozitívne. Zhodli sa, že turistický boom z minulého roka sa neopakoval, návštevníkov však bolo podľa ich slov primerane. Išlo hlavne o domácich, z príležitostných zahraničných návštevných domínali českí a potom poľskí turisti. Vyplynulo to z diskusie on-line stretnutia, ktoré realizovala Oblastná organizácia cestovného ruchu Horný Zemplín a Horný Šariš.

TIC v Zemplínskych Hámroch bolo otvorené v júni len počas víkendov, kedy zaznamenali 465 turistov, od júna do augusta ich bolo 4258. „Z toho 1266 ma navštívilo osobne v informačnom centre. V porovnaní s minulým rokom to bol mierny pokles, vtedy šlo na turistiku 4512 ľudí, z toho 1232 sa zastavilo v centre,“ priblížila Dominika Brečková s tým, že počas tohto leta sa snažili vyhovieť turistom čo najviac a otvorené mali denne, cez víkendy až do 18:00 hod.

Medzi najčastejšie požiadavky turistov patrili propagačné materiály, napríklad o drevených chrámoch či Astronomickom observatóriu na Kolonickom sedle a mapy. „Pýtajú sa tiež na možnosť navštíviť vodárenskú nádrž Starina, vyžadujú si tiež letáky a mapy v smere na Sninský kameň vrátane trás, ktoré nie sú vyznačené,“ spomenula. V regióne podľa jej ďalších slov cítil zvýšený záujem o cykloturistiku aj vďaka informačnému centru v Snine, s ktorým spolupracujú. „Posielame si vzájomne turistov podľa lokalít, ktoré chcú vidieť,“ doplnila.

Zuzana Burdová z TIC Poloniny neuskutočne skutočne v Snine označila za silné obdobie dni od 7. do 22. augusta, kedy mali stále plno. „Museli sme byť nečakane k dispozícii dvaja,“ ozrejmila situáciu s tým, že zvýšenú návštevnosť zaznamenali aj vo voľný deň 15. septembra. Naopak, výrazné zníženie počtu návštevníkov pocítili po predčasnom uzatvorení biokúpaliska v polovici augusta. Aj napriek tomu, že TIC je od

októbra zatvorené, požičovňa bicyklov je stále k dispozícii. Aj v Snine bol podľa Burdovej najväčší záujem o turistické mapy. „Vela ľudí zhľadalo informačné letáky o prírode Národného parku Poloniny,“ doplnila s tým, že návštevníci šli okrem iného aj po lokálnych produktoch. V rámci podpory miestnych výrobcov plánujú aj v tomto roku predvianočný predaj.

Iveta Buralová zo Správy Národného parku Poloniny v diskusii zdôraznila, že v území chýba relevantné sčítanie turistov. „K dispozícii máme len čísla z Informačného strediska v Novej Sedlici, kde sme za tri mesiace zaevidovali približne 5000 ľudí,“ uviedla.

V humenskom TIC zaznamenali od júna do septembra takmer 650 turistov, z toho približne 10 percent tvorili zahraniční návštevníci. Podobne ako v Snine rekordy evidovali v auguste. „Sezóna bola porovnateľná s tou vlaňajšou. Prevládali domáci turisti,“ informovala Jana Bončíková s tým, že prevládali najviac otázky o meste Hu-

menné a jeho okolí, ale tiež o Poloninách, Vihorlate či Múzeu moderného umenia Andyho Warhola v Medzilaborciach. V lete realizovali okrem iných aktivít aj projekt *Stále je čo objavovať*, v rámci ktorého navštívili zaujímavé miesta a naučili sa rôzne remeslá. „Na výletoch sa zúčastňovalo desať až pätnásť ľudí, workshopy absolvovalo v priemere do desať záujemcov,“ vyrátala.

Podstatne vyššiu návštevnosť oproti vlaňajšku zaznamenali v TIC Stropkov. Najpravdepodobnejšou príčinou je sprístupnenie kostolnej veže s vyhlídkou v centre mesta, ktorú od polovice júla, kedy bola slávnostne otvorená, navštívilo viac ako 600 ľudí. Informovali o tom zamestnankyne infocentra. Zástupcovia TIC tiež priznali, že k ich zvýšenej návštevnosti určite prispela aj dlhoročná kampaň Krajskej organizácie cestovného ruchu Severovýchod Slovenska - Legendárium.

Mgr. Michaela Zdražilová, OO CR Horný Zemplín a Horný Šariš



Hámorský náučný chodník



Poloniny

Kultúrne organizácie PSK sa uchádzajú o európske peniaze

Pokračovanie z 3. strany
Revitalizácia priestorov a modernizácia vybavenia čaká aj Hornošarišské osvetové stredisko v Bardejove. Organizácia počíta so zabudovaným svetelných a výstavných systémov vo výstavnej miestnosti, taktiež s vybudovaním toaliet a umyvárne pre návštevníkov v dielni ľudových remesiel. Okrem iného je v pláne aj výmena zastaralého vybavenia. A to v hodnote 200-tisíc eur, z čoho požadovaná výška príspevku je 190-tisíc eur a 10-tisíc eur za financuje samospráva.

Medzi najväčšie projektové zámery patrí aj takmer 200-tisícový projekt Vihorlatskej knižnice v Humennom, ktorá počíta so zlepšením hygienických podmienok, novými elektrickými rozvodmi a výmenou podlahovej krytiny. Kraj sa má podieľať na spolufinancovaní sumou 10-tisíc eur z takmer 190-tisícovej žiadanej výšky.

Múzeum moderného umenia A. Warhola v Medzilaborciach zakúpi novú 3D techniku s profesionálnym ozvučením, OLED 4K displeje, vrátane edukačných dotykových panelov a vytvorí interaktívnu multimediálnu miestnosť. Projekt obsahuje aj návrh a riešenie autorského digitálneho edukačného obsahu, ktorý je plne kompatibilný s dielom A. Warhola a má parametre súčasných zážitkových a vzdelávacích muzeálnych či umeleckých expozícií. Hodnota projektového zámeru je takmer 187-tisíc eur. Múzeum žiada o príspevok vo výške viac ako 177-tisíc eur a PSK sa bude spolupodieľať na projekte sumou viac ako 9300 eur.

Medzi žiadateľmi o nenávratný finančný príspevok sú aj ďalšie organizácie: Krajské múzeum v Prešove, Ľubovnianske múzeum - hrad v Starej Ľubovni, Múzeum v Kežmarku, Vihorlat-

ské múzeum v Humennom, Podtatranské múzeum v Poprade, Tatranská galéria v Poprade, Šarišská galéria v Prešove, Krajská knižnica P. O. Hviezdoslava v Prešove, Podtatranská knižnica v Poprade, Okresná knižnica D. Gutgesela v Bardejove, Ľubovnianska knižnica v Starej Ľubovni, Knižnica J. Henkela v Levoči, Poddu-

klianska knižnica vo Svidníku, Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku, Hornozemplínske osvetové stredisko vo Vranove nad Topľou, Hvezdáreň a planetárium v Prešove a Vihorlatská hvezdáreň v Humennom.

Lea Heilová, Oddelenie komunikácie a propagácie PSK



Vihorlatská knižnica Humenné má projektový zámer vo výške takmer 200-tisíc eur

Viac ako tritisíc východniarov získalo nové dopravné karty zdarma

Počas Európskeho týždňa mobility znamenalo bezplatné vydávanie dopravných kariet úspech. Za týždeň si ich vyzdvihlo vyše 3000 cestujúcich.

Prešovský samosprávny kraj (PSK) a Košický samosprávny kraj (KSK) ponúkli počas Európskeho týždňa mobility od 16. do 22. septembra 2021 všetkým východniarom možnosť vybrať si dopravnú kartu prímestskej autobusovej dopravy bezplatne. Túto možnosť využilo spolu 3 299 cestujúcich.

„V Prešovskom kraji sme vydávali dopravné karty bezplatne opäť po dvoch rokoch a som rád, že bol o nich záujem. Počas trvania kampane sme v našom kraji vydali zdarma 1 474 dopravných kariet, ktoré bežne stoja približne šesť eur. Naším cieľom bolo motivovať cestujúcich, aby pri platbe v autobusoch dali prednosť tomuto spôsobu úhrady, ktorý je rýchlejší a zároveň aj cenovo výhodnejší. Navyše, držiteľia dopravných kariet sa pri cestovaní autobusmi našich zmluvných dopravcov môžu opäť zapojiť do súťaže Zbieraj zelené kilometre, ktorú sme spustili už druhý rok za sebou počas Európskeho týždňa mobility,“ uviedol predseda Prešovského samosprávneho kraja Milan Majerský.

Dopravné karty vydávali zdarma zmluvní autobusoví dopravcovia Prešovského kraja - BUS Karpaty vydal 64 kariet, SAD Humenné 325, SAD Poprad 400 a SAD Prešov 685 kariet. Aj v Košickom kraji si mohli cestujúci vybrať bezplatne dopravné karty u svo-



Dopravná karta SAD Prešov

jej zmluvných dopravcov. Eurobus vydal 693 takýchto kariet, zatiaľ čo ARRIVA Michalovce až 1 132, čo je najvyššie číslo spomedzi všetkých dopravcov.

„Teší ma, že cestujúci aj počas tohtoročného Európskeho týždňa mobility potvrdili, že majú záujem platiť dopravnou kartou a vyhnúť sa zdĺhavým platbám v hotovosti. V Košickom kraji využilo možnosť vybrať si dopravnú kartu bezplatne spolu 1 825 ľudí. Keďže manipulačný poplatok za ich vybavenie bežne predstavuje približne šesť eur, ušetrili sme im takto takmer 11-tisíc eur. Kto si nestihol vybrať klasickú dopravnú kartu zdarma, v prímestských autobusoch môže vyskúšať novinku, a to platbu virtuálnou kartou v mobile. Túto novú možnosť sme v prímestskej autobusovej doprave na východe

spustili v rámci Európskeho týždňa mobility. Cestujúci si ju môžu vybrať bez poplatkov až do 31. októbra,“ povedal predseda Košického samosprávneho kraja Rastislav Trnka.

Dopravné karty vydané ktorýmkoľvek dopravcom PSK alebo KSK môžu cestujúci využívať bez obmedzení v prímestských autobusoch v rámci celého východného Slovenska. Platia aj v jednotlivých mestských dopravách na území oboch krajov s výnimkou mesta Prešov. Virtuálna dopravná karta platí rovnako bez obmedzení vo všetkých prímestských autobusoch PSK a KSK. Zdarma si ju môžu cestujúci vybrať na www.ubian.sk alebo prostredníctvom mobilnej aplikácie UBIAN až do konca októbra.

Košický a Prešovský samosprávny kraj pripravili počas tohtoročného

Európskeho týždňa mobility aj ďalšie aktivity pre podporu využívania ekologických druhov dopravy. Spolu s organizátorom integrovanej dopravy (IDS Východ) zorganizovali prvý ročník iniciatívy 10 000pre zdravie, ktorej cieľom bolo motivovať východniarov k pohybu po vlastných nohách. Do súťaže sa zapojilo spolu 139 účastníkov, ktorí v týždni od 16. do 22. septembra prešli spolu 10 627 869 krokov.

Samosprávne kraje zorganizovali počas Európskeho týždňa mobility aj aktivity na podporu cyklistiky - pred Úradmi KSK a PSK prevádzkovali cykloservis. Okrem toho Košický kraj realizoval v troch mestách cyklorajňajky s názvom „Nabi sa“.

Počas Európskeho týždňa mobility privítala košická župa spolu s IDS Východ špeciálny európsky vlak „Connecting Europe Express“ a na železničnej stanici v Košiciach si pri tejto príležitosti pripravila pre cestujúcich prezentáciu svojich činností.

Prešovský kraj spustil už druhý ročník súťaže Zbieraj zelené kilometre. Hlavnou myšlienkou je cestovať prímestskými autobusmi, zbierať tzv. zelené kilometre a šetriť životné prostredie. Zapojiť sa môže každý, kto cestuje autobusmi SAD Prešov, SAD Poprad, SAD Humenné, alebo BUS Karpaty, zaregistruje svoju dopravnú kartu v mobilnej aplikácii UBIAN a následne ňou zaplatí za cestovný lístok. Kto nazbiera najviac zelených kilometrov, vyhrá zaujímavé ceny. (psk)

Krajskí poslanci schválili trojicu laureátov na Cenu PSK



Slávnostné udeľovanie cien sa uskutoční v decembri

Cenu PSK dostane herec, generálny vikár a lekár. Rozhodli o tom poslanci Prešovského samosprávneho kraja. Slávnostné udeľovanie cien sa uskutoční 14. decembra spoločne za rok 2021 a 2020.

Cenu PSK za rok 2021 dostane herec Ján Gallovič, Ľubomír Petrik z Prešovskej archieparchie a lekár Andrej Havrilla in memoriam. Rozhodli o tom krajskí poslanci na svojom pondelkovom (18.10.) online zasadnutí Zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja (PSK). Trojicu ocenených vybrali spomedzi 18 návrhov.

Hercovi Jánovi Gallovičovi udelia cenu za osobitný prínos a reprezentáciu Prešovského kraja v oblasti divadelnej a filmovej kultúry a umenia. Rodák z

Popradu je divadelný a dabingový herec i spevák, ktorý je známy na Slovensku aj v zahraničí. Vlni oslávil životné jubileum 60 rokov.

Generálny vikár Ľubomír Petrik z Prešovskej archieparchie si prevezme Cenu PSK za mimoriadne nasadenie pri koordinácii príprav a priebehu návštevy pápeža Františka v Prešove. Celú udalosť zastrešoval ako hlavný koordinátor. Spoluprácu na takomto podujatí si vyskúšal už v roku 1995 pri návšteve Svätého Otca Jána Pavla II. v Prešove.

Cenu PSK udelili poslanci aj lekárovi Andrejovi Havrillaovi in memoriam za mimoriadne zásluhy o rozvoj rádiológie a za celoživotný osobný vklad pre rozvoj zdravotníctva v Prešovskom kraji. Rodák z Bardejova bol krajským poslancom (2001 - 2017) a pôsobil aj ako lekár kraja. Aktívne sa podieľal a spolupracoval na dôležitých zdravotníckych projektoch. V januári tohto roku zomrel.

Prešovský samosprávny kraj odovzdá ceny 14. decembra aj laureátom minulého ročníka, keďže kvôli pandemic-

kým opatreniam sa odovzdávanie vlni nemohlo uskutočniť. Cenu PSK za rok 2020 si prevezmú akademický sochár Štefan Kovač, riaditeľ Vihorlatskej hviezdárne Igor Kudzej a lekár Marián

Križ. Okrem toho budú odovzdané aj Ceny predsedu PSK za oba ročníky. Laureátov vyberie prešovský župan.

Lea Heilová,

Oddelenie komunikácie a propagácie

Keby som žil v čase 2. svetovej vojny

Pri príležitosti 77. výročia oslobodenia Sniny sa Mesto Snina a Mestské kultúrne a osvetové stredisko rozhodlo usporiadať súťaž v písaní eseje na tému „Keby som žil v čase 2. svetovej vojny“. Súťaž je určená pre študentov gymnázií a stredných škôl. Hlavnou myšlienkou eseje je vaša predstava o tom, ako by vyzeral váš život v rozmedzí rokov 1939 - 1945. Pracovať môžete s nadobudnutými vedomosťami i s vašou fantáziou. Neváhajte sa zapojiť! Všetci, ktorí sa zúčastnia tejto súťaže budú odmenení a tri víťazné eseje získajú hodnotné ceny. Blížšie informácie: kastiel@kulturasnina.sk.

Tešíme sa na vaše práce. (msú)

MESTO SNINA
MESTSKÉ KULTÚRNE A OSVETOVÉ
STREDISKO V SNINE
VYHLASUJÚ

SÚŤAŽ O NAJLEPŠIU ESEJ NA TÉMU

Keby som žil v čase 2. svetovej vojny

TERMIN ODOVZDANIA
19. NOVEMBRA 2021

VYHODNOTENIE
25. NOVEMBRA 2021

TRI VÍŤAZNÉ ESEJE
BUDÚ ODMENENÉ!

Eseje zasielajte na e-mailovú adresu
kastiel@kulturasnina.sk

Mladí umelci v ateliéri A.S.

V ostatnom čase píšem veľa článkov do týchto novin, nielen o projekte Galéria Maľovaný rovník (alias PEG). Som výtvarník, tak prevažne píšem iba o výtvarnom umení a návštevách žiakov a mladých umelcov v galérii. Nechcem byť skeptický, ale odpovedzte sami sebe ako často navštevujete výstavne siene, aby ste obohatili svoju dušu a duchovne ju povzniesli? Nevadí. Pandémická situácia prirzdila naše spoločenské aktivity. Tu v Snine sa však rozbieha. Galériu začali navštevovať žiaci rôznych škôl a stupňov. Ba dokonca ešte aj viac. Prišli ma navštíviť aj do môjho ateliéru. Som už dosť starý na to, aby som sa rozdával nejakým deťom alebo študentom. Ale mňa to baví. Mám také heslo, keď dávam, tak chcem mať aj prijímateľa. Chcem mať takých poslucháčov, ktorí vedia nielen počúvať, ale si z toho aj niečo zapamätávajú a odniesť si hocí aj na dlhé roky.

Takých návštevníkov mi privedla v piatok popoludní učiteľka Martina



Prehliadka ateliéru Andreja Smoláka

Citriaková Sivčová z mestskej ZUŠ. „Pán Smolák, mohli by sme prísť v piatok o 17. hodine?“ povedala mi do telefónu. „Martina, v piatok večer sa chodí na pivo a nie do školy alebo do ateliéru,“ znela moja odpoveď.

Keďže milujem umenie aj mládež, ktorá sa chce učiť, tak sme sa dohodli. Bola to dobrá skupina. Počúvali a dávali mi aj otázky. Ako túto návštevu videla ich učiteľka Martina? Zavola som jej, aby sa vyjadrila ona: „Pán Andrej Smolák nás prijal veľmi vřúčne a celé

sa to odohrávalo v komornom duchu. Prehliadka výtvarného centra bola spojená s prednáškou o umení a uplatnení umenia v dnešnom svete. Bola inšpiratívna a poučná. Preto verím, že si žiaci z tejto návštevy, okrem dobrého pocitu, odniesli domov aj vzácne rady ako často navštevovať umenie v živote. Bonusom celej aktivity bolo to, že nás pán Smolák pustil do svojho ateliéru. Zázitok pre všetkých. Bola tam tak magická atmosféra, ktorá sa len veľmi ťažko opisuje.“ Ateliér je pre umelca jeho trinásť komnata, tam pozvem málokoho. Túto mládež som akosi pozval ďalej. Chcel som ich motivovať aj inšpirovať. Možno z nich budú jedného dňa umelci, architekti, dizajnéri a táto návšteva môjho ateliéru bude pre nich štartovacím momentom. Boli ste dobrí - Samuel, Juraj, Erik, Zuzka, Lívia a aj Karolína. Tú som si nechal nakoniec, lebo tá dávala záľudné otázky. Čo mi bolo samozrejme veľmi sympatické.

Andrej Smolák

Deň jablka

V mesiaci október si pripomíname Svetový deň jablka. Jablko - symbol zdravia a zdravej výživy nielenže výborne chutí, ale je zdravé a má na naše telo blahodarný účinok. Práve z tohto dôvodu sa v sninskej Materskej škole Ulica Perečinská konal „Deň jablka“.

Od rána sa škôlkou šírila vôňa jablka a jablkových koláčov. Deti sa podľa veku primerane oboznamovali s prospešnosťou jablka pre ľudské zdravie, s možnosťami jeho spracovania a kon-

zumácie. Deti jedli jablčka v surovom stave a mali možnosť ochutnať aj jablčka v koláči, domácej výžive, či jablkovej šťave. Tento deň bol plný aktivít. V 3. triede (slniečka) deti lúpali, strúhali, krájali a urobili si jablkovú napečenú tortu, ktorá každému chutila. Okrem toho deti lepili skladali, zavárali do fliaš jablčka, pomohli ježkovi nájsť jablčko, čítali rozprávku a spievali si o jablčku pesničku.

V 4. triede (lienky) si deti od rána pripravovali ingrediencie na výborné jabl-

kové koláče. Jablčka šúpali, strúhali, krájali. S učiteľkou vážili potrebné suroviny na koláče a miesili cesto. Spoločne si pripravené koláče odniesli do školskej kuchyne, kde ich im kuchárky upiekli. Vôňa koláčov sa šírila po celej škôlke. A deti sa už nevedeli dočkať, kedy svoj koláč ochutnajú. Okrem toho mali mnoho aktivít - schovať jablčkám diery po červíčkovi prikladáním PET vrchnáčikov na obrázok, precvičovali si hod na cieľ a na IKT tabuli si precvičovali písanie slov. Na záver dňa si deti pochutnávali na výbornej jablkovej šťave, jablkovej výžive a na vynikajúcom koláčiku, s ktorým sa podelili aj s mamkou a ockom.

Tento príjemne strávený deň bol nielen poučný, ale aj zábavný, pretože hlav-

ným hrdinom bolo voňavé a chutné jablko. Jablčka si takýto deň určite zaslúžia, pretože patria medzi najzdravšie druhy ovocia. Takže neváhajte ani vy a každý deň si pochutnajte na šťavnatých jablčkách.

Anna Macejková, Bc. Ivana Kucerová



Ako profíci...



Po upečení koláčov...

Z rusínskej literatúry...

Пекло

Заклопав Іван з Полаты не пекелну брану:
„Помож мі, чорте проклятий, свекру мам барз плану.“

Чорт підскочив на копыті:
Што плане ті рекла?
А Іван: „Не дасть мі жыты, однесь ю до пекла.“

„То є не могу, Іване“, повів чорт несміло, „мы зробиці добре діло маме заказане!“

недостаткы, гріхы,
но не мож вшыткы метати
до єдного міха.

Много раз суть з властной выны
зятёве нещастны,
бо відять хьбы свекры,
но не відять властны.

А іщі вопрос на кінці:
Чітателю, повідж,
ці ты вєс на справнім місці
глядаш в нужді поміч?

Осиф Кудзей:
Цукерь, мед і феферонкы (Байкы)

SRDCE NA DLANI 2021

Nominujte výnimočných dobrovoľníkov, dobrovoľníčky, či projekty do
8.11.2021

Putovanie po stopách rusínskych predkov - Osadné, Topoľa

Miestna organizácia Rusínskej obrody na Slovensku v Medzilaborciach (MO ROS, Русинська оброда на Словенську) v spolupráci s občianskym združením Labirsky Rusyny (Лабірський Русине) zrealizovali (15.10.) už tretiu časť projektu „Putovanie po stopách rusínskych predkov“ (Путування стежками русинських предків). Cie-

lom projektu je umožniť mladým Rusínom z Medzilaboriec a okolia bližšie sa zoznámiť so svojou históriou, významnými osobnosťami a tradíciami ich predkov. Zároveň ide o súčasť strategickú spolupráce rusínskych organizácií a oboch medzilaboreckých škôl pri podpore vyučovania rusínskeho jazyka. Tento predmet sa totiž

stáva prirodzenou a atraktívnou súčasťou riadneho vyučovacieho procesu.

Vďaka financiám z Fondu na podporu kultúry národnostných menšín (Kult Minor) a vlastnému vkladu MO ROS, bolo možné zorganizovať pre žiakov ZŠ na Ulici Komenského a ZŠ na Ulici Duchnovičovej v Medzilaborciach poznávacie výlety do malebných rusínskych obcí.

Prvé kroky takmer štyridsiatich detí, ich pedagogického sprievodu a organizátorov viedli do pravoslávnej cirkvi Vznesenia Isusa Christa (церковь Вознесения Иисуса Христа) v obci Osadné, kde ich už privítal pravoslávny kňaz (священник) Peter Soroka. Oboznámil ich s históriou obce, do roku 1948 nazývanej Telepovce (Телепівці), a taktiež históriou bojov v prvej svetovej vojne. Pokrač. na 8. str.

predstavuje **i527.net** vydavateľstvo

Laura Frantz

PANI PLUKOVNÍKOVÁ

Môže láska prežiť tajomstvá pochované hlboko v utrápenom srdci?

Roxanna Rowanová, nezná Virginčanka, je odhodlaná vzdorovať divočine amerického pohraničia a dostať sa do vzdialenej pevnosti v Kentucky. Túži znovu sa stretnúť so svojim otcom, ktorý slúži pod plukovníkom Cassiom McLinnom, a keď zistí, že jej otca zabil na vojenskej výprave, celkom ju to zničí. Bez peňazí a iných možností je nútená zostať v pevnosti. Zatiaľ čo trávi čoraz viac času s prudkým plukovníkom McLinnom, pevnosť doslova bzučí intrigami a narázkami. Podarí sa Roxanne zistiť, kto plukovník v skutočnosti je - a čo urobil? Ponorte sa do tohto pôsobivého príbehu o láske, viere a odpustení, odohrávajúceho sa v búrlivom americkom pohraničí v roku 1779.

„Týmto románom sa Laure Frantzovej podaril vskutku husársky kúsok. Strhujúci príbeh, dynamické postavy a dokonalá historická presnosť prenesú čitateľa do celkom iného obdobia a na celkom iné miesto a pri jeho čítaní presedia celé hodiny na okraji stoličky... Aj keď román má vyše štyristo strán, čitateľ bude po jeho prečítaní túžiť po ďalších - slušný úspech u každého autora.“ - Librarians Alive



Chcete vyhrať knihu?

Ak chcete vyhrať knihu **Pani plukovníková** od Laury Frantzovej z vydavateľstva **i.527.net**, doručte (doneste) do redakcie pohľadnicu s nalepeným kupónom do 28.10.2021. Nezabudnite uviesť kontakt. Výhercov uverejníme v Sninských novinách č. 44 - 2.11.2021. (red)



SÚŤAŽ O KNIHU - KUPÓN **SNINSKÉ**

„Jeseň“

v Jozefovej doline

SÚŤAŽ POTRVÁ DO 15.11.2021

Súťaž pre deti o najkrajšiu asambláž alebo 3D dielo objektov **Hámorského náučného chodníka** (vysoká pec, drevená zvonica, vláčik, štôlna, mlíň...), ktoré vytvoríte iba s použitím prírodných materiálov nájdenej vonku (jabĺčka, šišky, gaštaný, kamienky, mach...)

Kreativite sa medze nekladú.

Vašu prácu nám môžete odovzdať počas otváracích hodín v múzeu.

HÁMORSKÝ NÁUČNÝ CHODNÍK Kontakt: +421 917 659 842 muzeum@zemplinskehamre.sk

Najkrajšie a najkreatívnejšie diela odmeníme!

PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ • VIHORLÁTSKE MÚZEUM V HUMENNOM • OBYVONÁ POLOVNÍCKA KOMORA HUMENNÉ

VÁS POZÝVAJÚ NA VÝSTAVU DETSKÝCH PRÁČ Z VÝTVARNEJ SÚŤAŽE

KEĎ SA RODÍ ŽIVOT

27. 9. - 30. 11. 2021

V PRIESTOROCH VIHORLÁTSKEHO MÚZEA V HUMENNOM

www.muzeumhumenne.sk + https://mujovnikakomorahewebnode.sk/

PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ • VIHORLÁTSKE MÚZEUM V HUMENNOM • VÝCHODOSLOVENSKE MÚZEUM V KOŠICIACH

VÁS POZÝVAJÚ NA PANELOVÚ VÝSTAVU

OKRÍDLENÍ PÚTNÍCI

TAJOMSTVO VTÁČEJ MIGRÁCIE

13. 9. - 30. 11. 2021

PRÍRODOVEDNÁ EXPOZÍCIA VIHORLÁTSKEHO MÚZEA

www.muzeumhumenne.sk

MESTO SNINA
MESTSKÉ KULTÚRNE A OSVETOVÉ STREDISKO

VÁS POZÝVAJÚ NA VÝSTAVU

MÔJ SVET V ATMOSFÉRE FARIEB

VÝSTAVA ABSTRAKT ART



VÝSTAVA JE PREDAJNÁ

VÝSTAVA: 1.10. - 1.12.2021

SNINA WWW.JANINAART.SK
ABSTRACT ART JOB GALLERY

MESTO SNINA
MESTSKÉ KULTÚRNE A OSVETOVÉ STREDISKO SNINA
OTKÁVLEJ DOBA VYABEA



VSTUP: 2€
MATE NIEKEDY CHUŤ ZARIT
SVOJU POLOVICU?
HERBOTE TOJ BADEJ PÓDITEI